



ASHRAE THAILAND CHAPTER

www.ashraethailand.org

NEWSLETTER

June 2011

Volume 3

Dear Members

This will be my last "Presidential Message" to the members of ASHRAE Thailand Chapter as many of you know that I will leave the office at the end of June. For me, it has been a great honor to serve the ASHRAE Thailand Chapter community as your president. Soon I will transition to the role of Past President and our President Elect, Khun Vorasen Leewattanakit will be the President of ASHRAE Thailand Chapter for the year 2011-2012.

In submitting my last message for this newsletter as President of ASHRAE Thailand Chapter, it seems proper that I should refer to, and in some degree recapitulate the events and official acts of the past year.

I had started my first duty by participating the Chapter Regional Conference (CRC) which was held on 27th - 28th August 2010 and Regional Planning Meeting on 29th August 2010 in Singapore. This is the first CRC that was run by the first Thai Director Regional Chair, Khun Wichai Laksanakorn, and we were very proud to be part of this historical moment.

To support the theme "Modeling a Sustainable World" which was set by the first ever woman ASHRAE President, Ms. Lynn G. Bellenger, our first seminar topic was "Trends in Building and Energy Simulation" and "Energy Simulation for ASHRAE 90.1 2007 Compliance". The seminar was lead by Dr. Drury B. Crawley, ASHRAE Distinguished Lecturer, and ดร. จตุวัฒน์ วัชรอมพันธ์, LEED AP.

Our chapter also participated in Building Maintenance and Asset Management Expo Asia 2010 during 15-17 September 2011 at Impact Arena by organizing the second seminar on "Ice on Coil System (Ice Thermal Storage)" and "Combined Cooling and Power System Feasibility". We had received the honor from our first two Thai ASHRAE Distinguished Lecturers, Dr. Apichit Lumlertpongpana and Khun Kecha Thirakomen to be our guest speakers in that seminar.

The past year was also a remarkable year for our chapter since it was our 10th Anniversary year. The 10th Anniversary Party was held on Sunday 14th November 2011 at Swiss Le Concorde Hotel and we had a good opportunity to welcome our ASHRAE President for her first visit to Bangkok and also friends from chapters in Region 13 such as Indonesia and Hong Kong chapter.

Another mile stone of our chapter in this year is that our BOG, Dr. Apichit, was honored by the society to become an ASHRAE Fellow in the ASHRAE winter conference which was held at Las Vegas during Jan. 31st to Feb. 2nd 2011.

Our third seminar was held on 4th March 2011 at the Emerald hotel and the topic was "Variable Primary Flow Chilled Water Systems". It was presented by Professor Dr. William P. Bahnfleth who is an ASHRAE Fellow, a Professional Engineer, a Professor of Architectural Engineering and Director of Indoor Environment Center at The Pennsylvania State University.

As I had already mentioned in the 2nd newsletter about the ASHRAE Learning Institute training courses, we are still working on it. With the help from Khun Vorasen, we are now able to get some of the materials from ALI for our feasibility study in holding the ALI courses in Thailand. Another Regional Planning Meeting in which myself and our President Elect, Khun Vorasen has to attend is scheduled to be held on 28th-29th of May. This time Malaysia Chapter is the host for the meeting. This meeting will be my last official duty for the Region 13 activity. Our fourth and last seminar is scheduled to be held in June. Our CTTC chair, Khun Ballang, is now working on it and again we hope that the seminar will be welcomed by our members.

Before saying goodbye, I would like to take this opportunity to say a BIG thank to our sponsors who support our activities and to those who had been at our activities throughout the year.

Thank you to all of my officers, committee chairs and our BOGs, things wouldn't have gone through without you and finally thank you for allowing me to serve the members of ASHRAE Thailand Chapter as President. I look forward to continuing my involvement with the ASHRAE Thailand Chapter as a Past President.

My final word is to welcome the new coming BOGs, Officers and Committee chairs for the year 2011-2012 under the leadership of President, Khun Vorasen Leewattanakit, and President Elect, Khun Ballang Sathorn. With their leadership, ASHRAE Thailand chapter will continue in supporting the HVAC&R industry and cooperate with other professional societies for the benefits of our country.

Thank You and Goodbye.

Dr. Chirdpun Vitooraporn
President, 2010-2011



INSIDE ISSUE

- 1 President's Message
- 2 แนะนำมาตรฐานใหม่ ๆ
- 3 ข่าวกิจกรรมต่างๆของ ASHRAE Thailand Chapter
- 4 ASHRAE HANDBOOK ONLINE ONLY \$ 49 *
และ ASHRAE elearning , ประชาสัมพันธ์งาน Bangkok RHVAC
- 5 ประชุมเลือกตั้งคณะกรรมการ
- 6 ASHRAE Student Meeting "How to get around ASHRAE"
- 7 ประมวลภาพจัดงานสัมมนาวิชาการ
- 8 ขอบคุณบริษัทสปอนเซอร์ผู้สนับสนุน ปี 2010-2011

**แนะนำมาตรฐาน
และหนังสือใหม่ๆ
ของ ASHRAE**

ASHRAE 62.1 App for the Apple iPhone/iPod touch/iPad

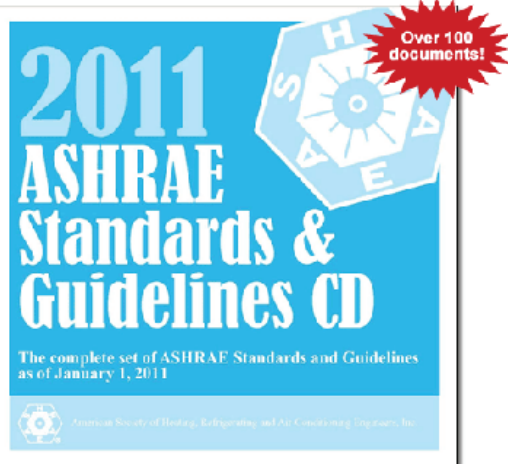
Perform comprehensive minimum ventilation calculations for a wide variety of commercial buildings based upon Standard 62.1, using either I-P or SI units.



HVAC ASHRAE 62.1 for the Apple iPhone/iPod touch/iPad

The ASHRAE 62.1 iPhone, iPod touch, and iPad application allows you to perform comprehensive minimum ventilation calculations for a wide variety of commercial buildings based upon Standard 62.1, using either I-P or SI units. This app is based upon the '62MZCalc.xls' Excel spreadsheet that accompanies each copy of the Standard. You can do pretty much everything in this app that you can do in the Excel spreadsheet, in addition to creating multi-system projects and emailing results so you can perform further analysis.

Search All Current ASHRAE Standards and Guidelines with New Workstation CD

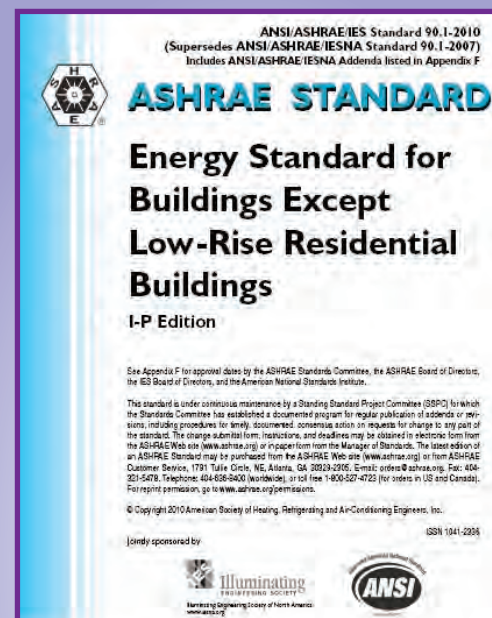


Save More than \$2500 Compared to Buying Each Publication Separately!

Product Code(s): 94493

Over 100 documents included! Search across the entire library of 129 ASHRAE Standards and Guidelines (current as of January 1, 2011) in PDF format with this new CD. Copy, paste, and print for your project files. Among the documents included the 2010 editions of Standards 15, 34, 55, 62.1, 62.2, and 90.1 (as well as the SI version of 90.1-2007) and Guidelines.

The ASHRAE Standards & Guidelines CD provides the convenience of having the entire library of ASHRAE Standards and Guidelines on your workstation. Corporate and multiuser access is available through ASHRAE Digital Collections.



This **ANSI/ASHRAE 90.1-2010** edition has been expanded to include new features, an expanded scope, and more detailed requirements, as well as incorporating changes from more than 100 addenda. Here's what's new in the 2010 edition:

- Expanded to cover receptacles and process loads
- More precise building envelope requirements and mechanical equipment efficiencies
- Lower interior lighting power densities
- Additional occupant-sensing controls
- Mandatory daylighting requirements for specific spaces
- A new, five-zone exterior lighting power density table
- Clarified and expanded modeling requirements

Product Code(s): 86267,D-86267

ข่าวกิจกรรมต่าง ๆ ของ ASHRAE THAILAND CHAPTER



ดร.อภิชาติ ลำเลิศพงศ์พนา B.O.G. ASHRAE Thailand Chapter ขึ้นรับรางวัล **ASHRAE Fellow Award** จาก Ms.Lynn Bellenger, ASHRAE President โดยรางวัลนี้ถือเป็นรางวัลอันทรงเกียรติของ ASHRAE ที่มอบให้แก่บุคคลที่มีผลงานโดดเด่นและได้อุทิศตนจนประสบความสำเร็จในฐานะนักวิจัย นักออกแบบ นักศึกษาสาส์ตร หรือผู้บริหารงานด้านวิศวกรรมที่เกี่ยวข้องกับวงการ HVAC&R โดยในประเทศไทย ดร.อภิชาติ ได้รับรางวัลอันทรงเกียรตินี้เป็นคนที่ 5 ส่วนทั่วโลกมีผู้ได้รับรางวัลนี้ไปแล้วประมาณ 500 ท่าน

ข่าว ประชาสัมพันธ์

Regional Planning Meeting - 2 ที่ กัวลาลัมเปอร์ ประเทศมาเลเซีย



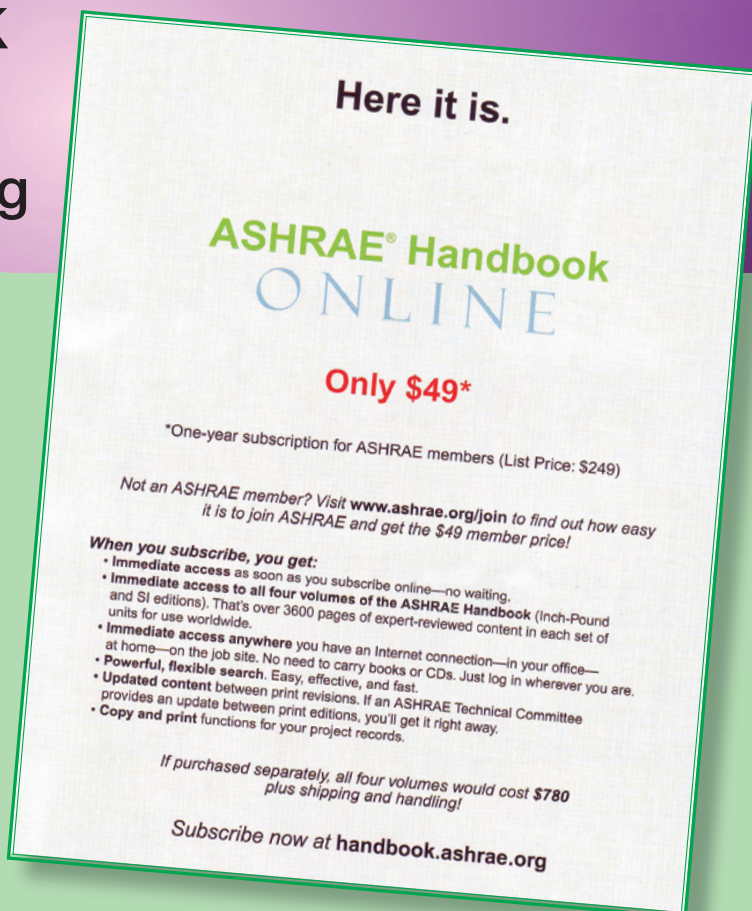
เมื่อวันที่ 28-29 พฤษภาคม 2554 ตัวแทนจาก ASHRAE Thailand Chapter 4 ท่าน ได้แก่ คุณ วิชัย ลักษณะการ Director Regional Chair, คุณ อภิชาติ ลำเลิศพงศ์พนา Regional Vice Chair for Student Activity, ดร. เชิดพันธ์ วิฑูรภรณ์ President และ คุณ วรเสน ลีวัฒนกิจ President Elect ได้เดินทางไปร่วมประชุม RPM-2 ร่วมกับตัวแทนจาก Chapter อื่นๆ อีก 6 Chapter ใน Region 13 ได้แก่ มาเลเซีย ฮองกง สิงคโปร์ ไต้หวัน อินโดนีเซีย และฟิลิปปินส์ เพื่อรับฟังรายงานสรุปกิจกรรมที่ผ่านมาในรอบปีของ Region 13 และกิจกรรมอื่น ๆ ที่จะทำร่วมกันในรอบการทำงานของวาระถัดไป (2011-2012) เช่น การจัดประชุม Chapter Regional Conference (CRC) ที่จะจัดในระหว่างวันที่ 19-20 สิงหาคม 2554 ที่ ฮองกง, การประชุม Asia Pacific on Built Environment (APCBE) ระหว่างวันที่ 20-21 ตุลาคม 2554 ที่อินโดนีเซีย ตลอดจนจนถึงการทำ workshop และอบรมสำหรับ President Elect เพื่อเตรียมความพร้อมในการก้าวขึ้นมาเป็น President สำหรับวาระ 2011-2012 โดย คุณ วิชัย ลักษณะการ ทำหน้าที่เป็นประธานในการประชุม พร้อมกันนี้ Thailand Chapter ได้มอบเงินจำนวน US\$ 1,520 เหรียญให้กับ President Elect ของ Hong Kong Chapter ซึ่งเป็นเจ้าภาพงาน CRC ปีนี้ สำหรับการลงทะเบียนเพื่อยืนยันการเข้าร่วมงาน CRC

ASHRAE HANDBOOK ONLINE ONLY \$ 49 * และ ASHRAE elearning



How Can You Get Great Training
without the Hassle and Expense
of Travel?

ASHRAE eLearning.



BANGKOK REFRIGERATION, HEATING, VENTILATION AND AIR-CONDITIONING

BANGKOK RHVAC 2011

Green Innovations for the Better Life

Trade Days : 12-14 OCTOBER 2011
Public Days : 15-16 OCTOBER 2011
Time : 10.00-18.00 hrs.
AT IMPACT, MUANG THONG THANI

Co-Organized by Organized by



ASHRAE Thailand Chapter

American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers

ASHRAE Thailand Chapter ผู้สนับสนุนการจัดงาน **BANGKOK RHVAC 2011** ขอเชิญเข้าร่วมงานแสดงสินค้าเครื่องปรับอากาศและเครื่องทำความเย็น 2554 ซึ่งจัดขึ้นระหว่างวันที่ 12-16 ตุลาคม พ.ศ. 2554 ณ ศูนย์แสดงสินค้าอิมแพคเมืองทองธานี เป็นงานแสดงสินค้าเครื่องทำความเย็นเพียงงานเดียวของประเทศ และโดดเด่นที่สุดในภูมิภาคอาเซียน เพียบพร้อมด้วยหลากหลาย ผลิตภัณฑ์และเทคโนโลยีเครื่องทำความเย็น ตลอดจนบริการและธุรกิจที่เกี่ยวข้องครบวงจร นอกจากนี้ ยังจัดขึ้นพร้อมกับงาน **Bangkok Electric & Electronics 2011 (Bangkok E&E 2011)** ซึ่งเป็นงานแสดงสินค้าและบริการด้านไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ครบวงจรที่จะช่วยเพิ่มโอกาสทางการค้ามากยิ่งขึ้น จึงนับเป็นโอกาสสำคัญที่ผู้ประกอบการจะได้แนะนำผลิตภัณฑ์และบริการสู่กลุ่มผู้ซื้อที่มีศักยภาพจากทั่วทุกมุมโลก



ประชุมเลือกตั้งกรรมการ

วาระปี July 1, 2011 – June 30, 2012 และขอบคุณ Sponsor Package วาระ 2010-2011

เมื่อวันพฤหัสบดีที่ 28 เมษายน 2554 ASHRAE Thailand Chapter ได้มีการประชุมเลือกตั้งคณะกรรมการ วาระปี July 1, 2011 – June 30, 2012 โดยมีรายชื่อกรรมการเลือกตั้งดังนี้

Chapter Nominating Committees:

1. Assist. Prof. Dr. Tul Manewattana
Member (Chair)
2. Dr.Rawee Ngamchokchaicharoen
Member
3. Mr.Komsan Sripavatakul
Member
4. Mr.Ballang Sathorn
Member
5. Mr.Chartchai Pisattiboriboon
Member



ดร.ตูลย์ มณีวัฒนา ทำหน้าที่
เป็นประธานในการประชุม



คุณวิชัย ลักษณาการ BOG ASHRAE
Thailand Chapter เป็นตัวแทนมอบ
เกียรติบัตรให้กับ ดร.เชตพันธ์ วิฑูรธารณ์
President วาระปี 2010-2011



บรรยายในการประชุมเลือกตั้งกรรมการวาระใหม่

ที่ประชุมได้เสนอและมีมติเลือกคณะกรรมการ
วาระปี 2011-2012 ดังรายชื่อต่อไปนี้

Officers (2011-2012) Nominee Lists

1. Mr.Vorasan Leewattanakit President
(President-Elect ปี 2011-2012 ขึ้นรับตำแหน่ง President
โดยอัตโนมัติตาม Chapter Bylaws)
2. Mr.Ballang Sathorn President - Elect
3. Mr.Sumet Jiambutr Vice President
4. Mr.Chakrapan Pawankarat Vice President
5. Mr.Chartchai Pisattiboriboon Vice President
6. Mr.Chokewichit Laksanakorn Treasurer
7. Mr.Surachai Tuntipitakkul Secretary

Board of Governors (2011-2012) Nominee Lists

1. Mr.Wichai Laksanakorn
2. Mr.Sumeth Simakulthorn
3. Mr.Chaian Salicupt
4. Chair Prof. Tawee Vechaphutti
5. Assoc. Prof. Richakorn Chirakalvasarn
6. Mr.Piya Chongwattana
7. Mrs.Jintana Sirisantana
8. Dr.Rawee Ngamchokchaicharoen
9. Mr.Apichit Lumlertpongpana
10. Mr.Uthai Lohachitranond
11. Mr.Nirun Chayangsu



ดร.เชตพันธ์ วิฑูรธารณ์ President วาระปี 2010-2011
มอบโล่ขอบคุณและเกียรติบัตรให้กับบริษัท Sponsor
Package วาระ 2010-2011

ASHRAE Student Meeting “How to get around ASHRAE”

ตามที่ ASHRAE Thailand Chapter ได้มีโครงการสนับสนุนให้นิสิต นักศึกษา ของแต่ละสถาบัน ได้เข้ามามีส่วนร่วมในกิจกรรมต่าง ๆ ของ ASHRAE Thailand Chapter นั้น โครงการหนึ่งที่ทาง ASHRAE Thailand Chapter ได้จัดทำเสมอมาทุกปีคือ การให้ทุนสนับสนุนทางการเงินแก่นิสิต นักศึกษา เพื่อสมัครเป็นสมาชิกประเภทนักศึกษา (ASHRAE Student Member) ของ ASHRAE ประเทศสหรัฐอเมริกา โดยในปีนี้มีสถาบันการศึกษาเข้าร่วมโครงการ จำนวน 4 สถาบัน ดังนี้

1. นิสิตจากจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	จำนวน	16 คน
2. นิสิตจากมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์	จำนวน	10 คน
3. นักศึกษาจากมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้า พระนครเหนือ	จำนวน	10 คน
4. นักศึกษาจากมหาวิทยาลัยเชียงใหม่	จำนวน	10 คน

สำหรับปีนี้ ทาง ASHRAE Thailand Chapter มีความเห็นว่า ควรจะมีการจัดกิจกรรมเพิ่มเติมเพื่อให้ นิสิตนักศึกษาเหล่านั้นได้ตระหนักถึงความสำคัญ และความจำเป็นในการเป็นสมาชิกสมาคมวิชาชีพ ซึ่งเป็นก้าวแรกในการเข้าสู่สังคมวิชาชีพทางด้านวิศวกรรม ดังนั้น จึงได้กำหนดให้มีการจัดงานสัมมนาสำหรับ นิสิตนักศึกษาเหล่านั้นรวมถึงผู้ที่สนใจในหัวข้อ ASHRAE Student Meeting : “How to get around ASHRAE” เมื่อวันที่ 12 กุมภาพันธ์ 2554 ระหว่างเวลา 08.30 น. – 13.00 น. ณ ห้องประชุม ชั้น 3 อาคารวิศวกรรมสถานแห่งประเทศไทย ในพระบรมราชูปถัมภ์ (วสท.) โดยมีอาจารย์และนักศึกษา จากมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าพระนครเหนือ และมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลธัญบุรี เข้าร่วมโครงการในครั้งนี้



ดร.เชตพันธ์ วิฑูรธารณ์
President ASHRAE Thailand Chapter กล่าวเปิดงาน และบรรยาย “ประวัติความเป็นมาของ ASHRAE Thailand Chapter”



รศ.ดร.ประกอบ สุรัตน์วรรณ
ตำแหน่ง Student Activities ASHRAE Thailand Chapter บรรยาย “สิทธิประโยชน์ของ Student USA Member” บรรยาย “ประสบการณ์ที่ได้รับจากการเข้าร่วมเป็นสมาชิก ASHRAE”



คุณอภิชาติ ล้าเลิศพงศ์พนา
Chapter Board of Governors ASHRAE Thailand Chapter



คุณวิชัย ลักษณากร
ASHRAE Director and Regional Chair XIII (2010-2013), Fellow ASHRAE, Life Member ให้ความรู้เพิ่มเติมเกี่ยวกับสิทธิประโยชน์ของ Student USA Member



บรรยากาศภายในห้องสัมมนา



คุณวิชัย ลักษณากร และ คุณอภิชาติ ล้าเลิศพงศ์พนา ถ่ายภาพร่วมกับอาจารย์, นักศึกษา จากมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลธัญบุรี



คุณวิชัย ลักษณากร ถ่ายภาพร่วมกับ อาจารย์, นักศึกษา จากมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้า พระนครเหนือ



ASHRAE Thailand Chapter ร่วมกับ สมาคมวิศวกรรมปรับอากาศแห่งประเทศไทย และสมาคมเครื่องทำความเย็นไทย ได้จัดโปรแกรมทัศนศึกษาเยี่ยมชมดูงานทางด้านเครื่องทำความเย็นในงาน “CHINA REFRIGERATION 2011” ณ เมืองเซี่ยงไฮ้ ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน ในระหว่างวันที่ 4-8 เมษายน 2554

วันศุกร์ที่ 4 มีนาคม 2554 ASHRAE Thailand Chapter ร่วมกับ สมาคมวิศวกรรมปรับอากาศแห่งประเทศไทย จัดสัมมนาวิชาการ เรื่อง “ระบบน้ำเย็นแบบแปรผันแบบปฐมภูมิ (Variable Primary Flow)” และ “ระบบเก็บพลังงาน ความเย็นสำหรับระบบปรับอากาศ (Thermal Energy Storage)” ณ พาโนรามา 2 ชั้น 14 โรงแรมดิเอ็มเมอรัลด์ ถนนรัชดาภิเษก โดยเชิญวิทยากรผู้เชี่ยวชาญ จาก ASHRAE.....Dr. William Bahnfleth เป็นผู้บรรยายในครั้งนี้



(จากภาพซ้ายมือ)
ศาสตราจารย์ ทวี เวชพฤติ
Dr. William Bahnfleth และ
ดร.เชิดพันธ์ วิฑูราภรณ์



(จากภาพซ้ายมือ)
คุณวิชัย ลักษณากร มอบของที่ระลึก
ให้กับ Dr. William Bahnfleth



ถ่ายรูปที่ระลึกร่วมกัน

ประมวลภาพ จัดงาน

วันอังคารที่ 3 พฤษภาคม 2554 ASHRAE Thailand Chapter ร่วมกับ สมาคมวิศวกรรมปรับอากาศแห่งประเทศไทย จัดเยี่ยมชมดูงาน อาคาร ระบบ และห้องเครื่อง ธนาคารกสิกรไทย สาขาแจ้งวัฒนะ



บรรยายโดยเจ้าหน้าที่ของธนาคารกสิกรไทย และ
คุณนิเวศ ยะสูงเนิน คุณจินตนา ศิริสินธนะ BOG
ASHRAE Thailand Chapter



บริษัท อรุณชัยเสรี คอนสตรัคชั่น
เอนจิเนียริ่ง จำกัด และนายกสมาคมฯ
มอบโล่ขอบคุณและของที่ระลึกให้กับ
ตัวแทน ธนาคารกสิกรไทย



กรรมการและสมาชิกสมาคมฯถ่ายรูปร่วมกัน



บรรยายภาคในการดูงาน อาคาร ระบบ และห้องเครื่อง

เมื่อวันอังคาร ที่ 10 พฤษภาคม 2554 ที่ผ่านมา “ASHRAE Thailand Chapter” ร่วมกับ “สมาคมวิศวกรรมปรับอากาศแห่งประเทศไทย” ร่วมจัดสัมมนาวิชาการ เรื่อง “Practical Guide to Noise & Vibration Control for HVAC Systems” วิทยากรโดย.....ดร.ธวัชชัย วิษณุกุลรัตนนา ณ ห้อง
ธาราเทพ ฮอลล์ โรงแรมเจ้าพระยาปาร์ค ถนนรัชดาภิเษก



วิทยากร....
ดร.ธวัชชัย วิษณุกุลรัตนนา



คุณชาติชาย พิสุทธิบริบูรณ์
Vice President ASHRAE Thailand Chapter
มอบของที่ระลึกให้กับวิทยากร



บรรยายภาคภายในห้องสัมมนา

วิทยากร , กรรมการ
และสมาชิกสมาคมฯ
ถ่ายรูปที่ระลึกร่วมกัน

SPECIAL THANKS TO OUR SPONSORS 2010-2011

Support 2 Packages - A

	Carel(Thailand) Co.,Ltd.
	Kulthorn Group Co.,Ltd.
	Site Preparation Management Co.,Ltd. (SITEM)

	Taikisha(Thailand) Co.,Ltd.
	Thai Engineering and Business Co.,Ltd.
	Thai Sumsung electronic Co.,Ltd
	Trane Thailand

Support 1 Packages - B

	ABB Limited
	Aircon-MFG Co.,Ltd.
	Angthong Universal
	BalancTec International Co.,Ltd.
	Chaimitr Engineering International Co.,Ltd.
	Danfoss(Thailand) Co.,Ltd.
	Eastern Polymer Industry Co.,Ltd.
	EEC Engineering Network Co.,Ltd.
	Gekko Industries Co.,Ltd.
	I.T.C. (1993) Co.,Ltd.
	Jardine Engineering Co.,Ltd.

Johnson Controls International (Thailand) Co.,Ltd.	
Kruger Ventilation Industries (Thailand) Co.,Ltd.	
Measuretronix Co.,Ltd.	
Natural Green Innovation Co.,Ltd.	
Q Inter Supply Co.,Ltd.	
SECCO HV Co.,Ltd.	
Siam Compressor Industry Co.,Ltd	
Siam Daikin Sales Co.,Ltd.	
Uni-Aire Corporation	
Utile Engineering International Co.,Ltd.	
W. AND Association Consultants Co.,Ltd.	
Windchill Limited	